

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für unseren **Wischwapp** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Artikels die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Symbolerklärung



Gefahrenzeichen:  
Die dazugehörigen  
Sicherheitshinweise  
aufmerksam durchle-  
sen und befolgen.



Ergänzende  
Informationen



40 °C Buntwäsche



Nicht mit Lösemitteln  
behandeln



Nicht bleichen



Nicht im Trommel-  
trockner trocknen



Nicht bügeln

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieser Artikel ist zum feuchten Reinigen von Oberflächen aller Art (Fußböden, Treppen etc.) geeignet.
- Der Artikel ist **kein** Spielzeug!
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.



### Sicherheitshinweise

- **Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden.
- Den Artikel schützen vor:
  - Hitze, offenem Feuer, glühender oder brennender Asche,
  - leicht entzündlichen oder brennbaren Flüssigkeiten,
  - Minustemperaturen,
  - direkter Sonneneinstrahlung,
  - lang anhaltender Feuchtigkeit und Nässe,
  - Stößen.

### Vor dem ersten Gebrauch



Wasserrückstände im Eimer sind darauf zurückzuführen, dass dieser Artikel geprüft worden ist und stellen keinen Mangel dar.

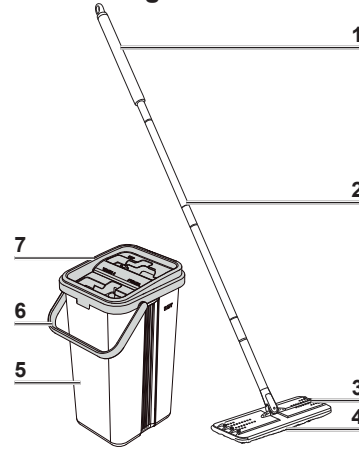
- Alle eventuellen Schutzfolien bzw. Aufkleber entfernen. Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und mögliche Transportschäden prüfen. Sollte ein Transportschaden vorliegen, den Artikel nicht verwenden (!), sondern an den Kundenservice wenden.
- Den Artikel zusammenbauen.
- Den Artikel bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen.

### Produktdaten

Artikelnummer: 07846

ID Anleitung: Z 07846 M DS V1 1218

### Lieferumfang und Artikelübersicht



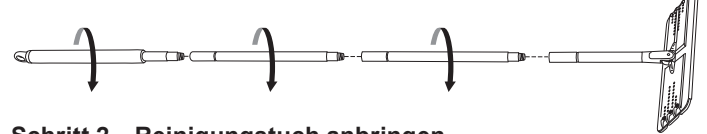
- 1 Handgriff
- 2 2-teiliger Stiel
- 3 Reinigungsfuß
- 4 Reinigungstuch
- 5 Eimer mit Zweikammer-System
- 6 Henkel
- 7 Auswringaufsatz

Nicht abgebildet:

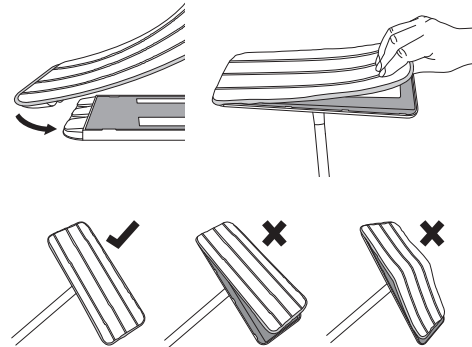
- Anleitung
- 1 x Ersatz-Reinigungstuch

### Anwendung

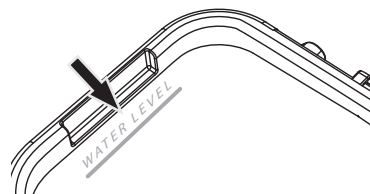
#### Schritt 1 – Stiel zusammenschrauben



#### Schritt 2 – Reinigungstuch anbringen



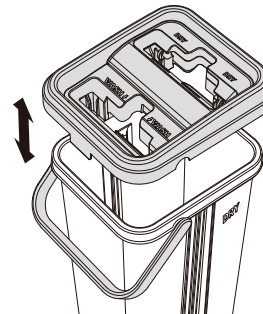
#### Schritt 3 – Eimer mit Wasser und Reinigungsmittel füllen



**Den Eimer nicht überfüllen!**

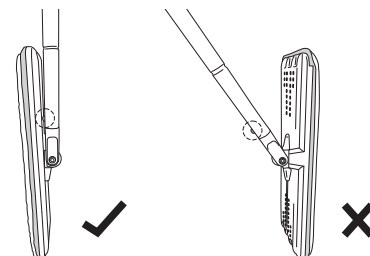
Auf die Markierung achten, die die maximale Füllhöhe angibt (**WATER LEVEL**).

#### Schritt 4 – Auswringaufsatz aufsetzen



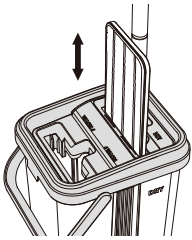
Dabei darauf achten, dass der Auswringaufsatz (7) richtig herum aufgesetzt wird. Der Aufsatz lässt sich ansonsten nicht befestigen. Beide Verschlüsse am Auswringaufsatz müssen hörbar einrasten.

#### Schritt 5 – Reinigungsfuß umklappen



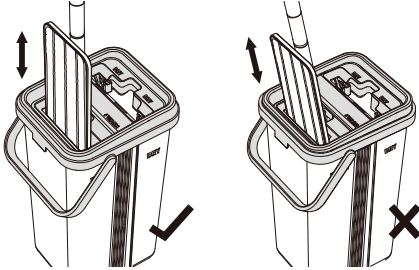
Der Reinigungsfuß (3) lässt sich nur in eine Richtung umklappen.

### Schritt 6 – Reinigungstuch ins Wasser tauchen



Den Reinigungsfuß (3) in den Schlitz am Auswringaufsatz (7) mit der Aufschrift **WASH** stecken und wässern. Vorsichtig wieder herausziehen.

### Schritt 7 – Reinigungstuch auswringen

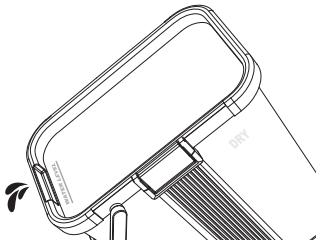


Den Reinigungsfuß (3) in den Schlitz am Auswringaufsatz (7) mit der Aufschrift **DRY** stecken. Mehrfach hoch und runter bewegen, bis die gewünschte Feuchtigkeit des Reinigungstuches (4) erreicht wurde.

### Schritt 8 – Wischen

Den Boden mit dem Mopp wie gewohnt wischen. Regelmäßig die Schritte 6 und 7 wiederholen.

### Schritt 9 – Eimer entleeren



Ist die Reinigung abgeschlossen, den Eimer (5) in das Waschbecken, die Bade- / Duschanne o. Ä. entleeren.

## Reinigung und Aufbewahrung



### BEACHTEN!

- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden.
- Das Reinigungstuch ausschließlich an der Luft trocknen, keinesfalls in einem Wäschetrockner oder mit einem Haartrockner!
- Den Auswringaufsatz (7) vom Eimer abnehmen, indem beide Verschlüsse nach oben geklappt werden.
- Den Eimer (5) und den Auswringaufsatz mit klarem Wasser und ggf. etwas mildem Spülmittel auswaschen.
- Das Reinigungstuch (4) vom Reinigungsfuß (3) abziehen und in der Waschmaschine waschen. Die Hinweise auf dem Waschetikett beachten! Keinen Weichspüler verwenden, da dies die Saugkraft des Reinigungstuches reduzieren kann.
- Den Mopp bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und ggf. etwas mildem Reinigungsmittel abwischen.
- Alle Teile gründlich trocknen lassen, bevor sie verstaut werden.
- Den Artikel und die Zubehörteile an einem sauberen Ort außer Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.

## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial und den Artikel umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **mop**.

Before using the article for the first time, read through the instructions carefully and store them in a safe place.

If you have any questions, contact the customer service department via our website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

## Explanation of Symbols



Danger symbols:  
Read through the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



40°C coloured wash



Do not treat with solvents



Do not bleach



Do not dry in a tumble dryer



Do not iron

## Intended Use

- This article is suitable for the damp cleaning of all kinds of surfaces (floors, stairs etc.).
- The article is **not** a toy!
- The article is designed for personal use only and is not intended for commercial applications. The article should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.



## Safety Instructions

- **Danger of Suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.
- Use only original spare parts from the manufacturer.
- Protect the article from:
  - heat, naked flames, glowing or burning ash,
  - highly flammable or combustible liquids,
  - sub-zero temperatures,
  - direct sunlight,
  - persistent moisture and wet conditions,
  - collisions.

## Before Initial Use



Water residues in the bucket are attributable to the fact that this article has been tested and do not constitute a defect.

- Remove all protective films or stickers. Check the items supplied for completeness and possible transport damage. If you should find any transport damage, do not use the article(!), but contact the customer service department.
- Assemble the article.
- Clean the article with a damp cloth and mild cleaning agent if necessary.

## Product data

Product number: 07846

ID instructions: Z 07846 M DS V1 1218

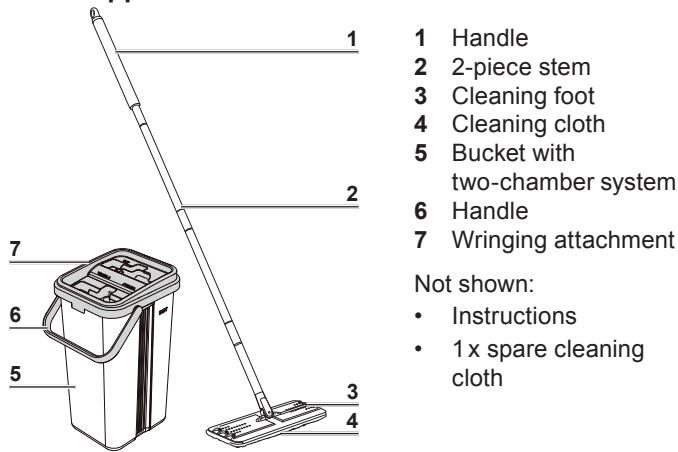
Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin,  
Deutschland • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

## Items Supplied and Article Overview



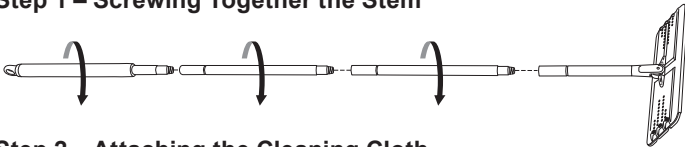
- 1 Handle
- 2 2-piece stem
- 3 Cleaning foot
- 4 Cleaning cloth
- 5 Bucket with two-chamber system
- 6 Handle
- 7 Wringing attachment

Not shown:

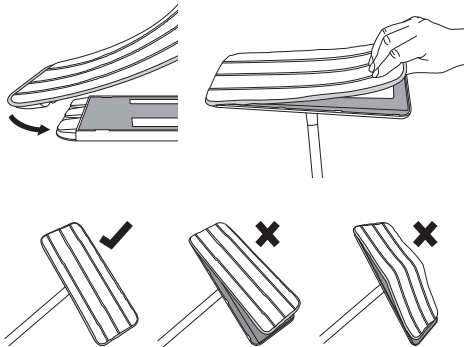
- Instructions
- 1 x spare cleaning cloth

## Use

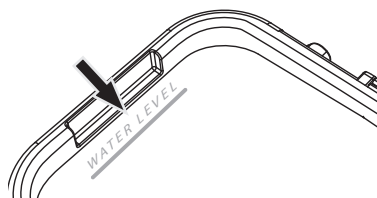
### Step 1 – Screwing Together the Stem



### Step 2 – Attaching the Cleaning Cloth

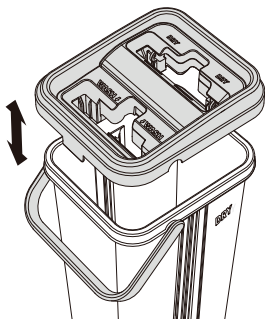


### Step 3 – Filling the Bucket with Water and Cleaning Agent



**Do not overfill the bucket!**  
Note the marking indicating the maximal fill level (**WATER LEVEL**).

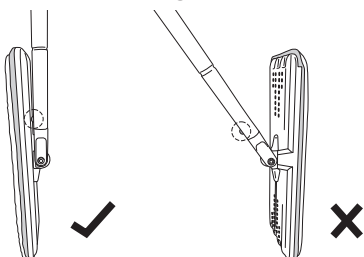
### Step 4 – Affixing the Wringing Attachment



Make sure that the wringing attachment (7) is placed on the right way round. Otherwise the attachment cannot be fixed on.

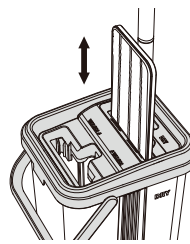
Both fasteners on the wringing attachment must audibly engage.

### Step 5 – Folding Over the Cleaning Foot



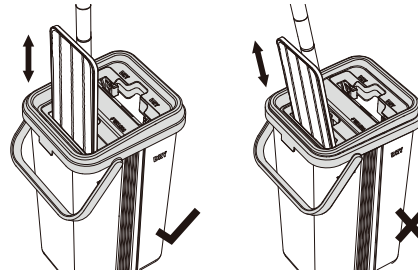
The cleaning foot (3) can only be folded over in one direction.

### Step 6 – Immersing the Cleaning Cloth in Water



Place the cleaning foot (3) in the slot on the wringing attachment (7) labelled **WASH** and soak it. Carefully pull it out again.

### Step 7 – Wringing Out the Cleaning Cloth

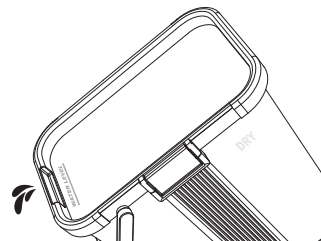


Place the cleaning foot (3) in the slot on the wringing attachment (7) labelled **DRY**. Move it back and forth several times until the desired level of moisture of the cleaning cloth (4) has been achieved.

### Step 8 – Mopping

Wipe the floor with the mop in the usual way. Repeat steps 6 and 7 on a regular basis.

### Step 9 – Emptying the Bucket



Once you have finished cleaning, empty the bucket (5) in the sink, bath tub, shower tray or a similar outlet.

## Cleaning and Storage



### PLEASE NOTE!

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the article.
  - Only ever dry the cleaning cloth in the air, and never use a tumble dryer or a hair dryer to do this!
- Detach the wringing attachment (7) from the bucket by flipping up both fasteners.
  - Wash out the bucket (5) and the wringing attachment with clear water and a little mild detergent if necessary.
  - Pull the cleaning cloth (4) off the cleaning foot (3) and wash it in the washing machine. Follow the instructions on the washing label! Do not use any fabric softener as this can reduce the absorbency of the cleaning cloth.
  - If necessary, wipe the mop with a damp cloth and a little mild cleaning agent if required.
  - Allow all parts to dry thoroughly before they are stored away.
  - Keep the article and the accessories out of the reach of children and animals in a clean place.

## Disposal



Dispose of the packaging material and the article in an environmentally friendly manner and take them to a recycling centre.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **balai à franges**.

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation de l'article et le conserver précieusement.

Pour toute question, veuillez contacter le service après-vente depuis notre site Internet : [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Explication des symboles utilisés



Mentions de danger : lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



40 °C linge couleur



Ne pas traiter avec des solvants



Ne pas décolorer



Ne pas sécher au sèche-linge à tambour



Ne pas repasser

### Utilisation conforme

- Cet article sert au nettoyage humide de surfaces de différents types (sols, escaliers, etc.).
- Cet article n'est **pas** un jouet !
- L'article est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel. L'article doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.



### Consignes de sécurité

- **Risque de suffocation !** Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine du fabricant.
- Protégez l'article
  - de la chaleur, de toute flamme ouverte, des cendres en incandescence ou en train de se consumer ;
  - de liquides facilement inflammables ou combustibles ;
  - des températures négatives ;
  - du rayonnement direct du soleil ;
  - de l'humidité persistante ;
  - des chocs.

### Avant la première utilisation



La présence d'eau résiduelle dans le seau s'explique par le fait que cet article a été testé et ne constitue en aucun cas un défaut.

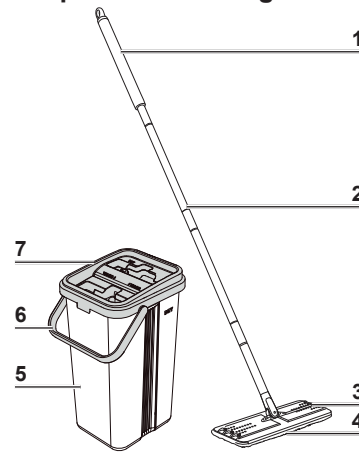
- Ôtez tous les films protecteurs et adhésifs éventuellement présents. Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et ne présente pas de dommage imputable au transport. En cas de dommages subis au cours du transport, n'utilisez pas l'article et adressez-vous au service après-vente.
- Assemblez l'article.
- Si nécessaire, nettoyez l'article avec un chiffon humide et un peu de détergent doux.

### Caractéristiques du produit

Réf. d'article: 07846

ID mode d'emploi: Z 07846 M DS V1 1218

### Composition et vue générale de l'article



- 1 Poignée
- 2 Manche en deux parties
- 3 Pied de nettoyage
- 4 Lingette de nettoyage
- 5 Seau avec système à deux bacs
- 6 Anse
- 7 Essoreuse

Non illustrés :

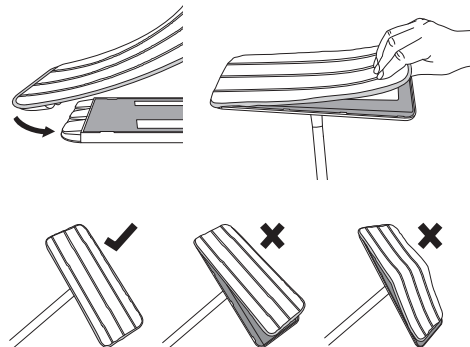
- mode d'emploi
- 1 x lingette de nettoyage de rechange

### Utilisation

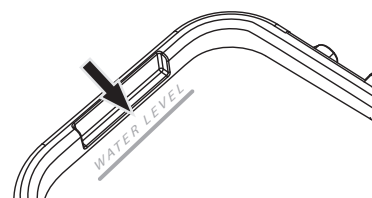
#### Étape 1 – vissage du manche



#### Étape 2 – application de la lingette de nettoyage

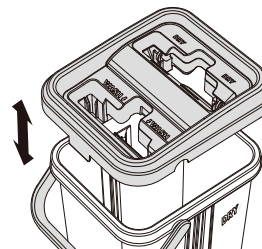


#### Étape 3 – remplissage du seau avec de l'eau et du produit nettoyant



**Ne remplissez pas trop le seau !** Observez le repère indiquant le niveau de remplissage maximal (**WATER LEVEL**).

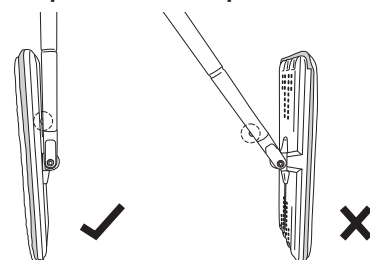
#### Étape 4 – mise en place de l'essoreuse



Veillez à positionner l'essoreuse (7) dans le bon sens, sans quoi elle ne se fixe pas correctement.

Les deux verrouillages de l'essoreuse doivent s'enclencher de façon bien audible.

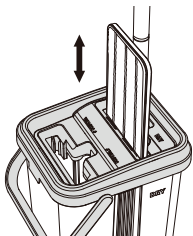
#### Étape 5 – rabat du pied de nettoyage



Le pied de nettoyage (3) se rabat dans un seul sens.

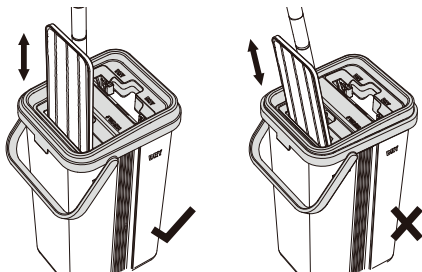


### Étape 6 – immersion de la lingette de nettoyage dans l'eau



Insérez le pied de nettoyage (3) dans la fente de l'essoreuse (7) portant l'inscription **WASH** (lavage) pour le mouiller. Retirez-le délicatement.

### Étape 7 – essorage de la lingette de nettoyage

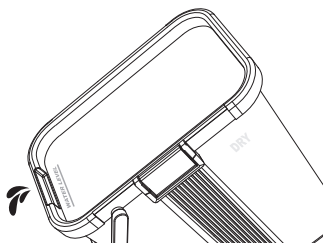


Insérez le pied de nettoyage (3) dans la fente de l'essoreuse (7) portant l'inscription **DRY** (séchage). Déplacez-le plusieurs fois de bas en haut jusqu'à ce que la lingette de nettoyage (4) présente le degré d'humidification désiré.

### Étape 8 – passage du balai

Passez la serpillière au sol comme à votre habitude. Répétez régulièrement les étapes 6 et 7.

### Étape 9 – vidage du seau



Une fois le nettoyage terminé, videz le seau (5) dans le lavabo, la baignoire, le bac à douche, etc.

### Nettoyage et rangement

#### ! À OBSERVER !

- N'utilisez pas de produits ni de tampons de nettoyage caustiques ou abrasifs pour l'entretien.
- Le séchage de la lingette s'effectue exclusivement à l'air libre, jamais au sèche-cheveux ni au sèche-linge !
- Retirez l'essoreuse (7) du seau en relevant les deux verrouillages.
- Rincez le seau (5) et l'essoreuse à l'eau claire avec éventuellement un peu de détergent doux.
- Retirez la lingette de nettoyage (4) du pied de nettoyage (3) et lavez-la en machine. Veuillez respecter les consignes de lavage indiquées sur l'étiquette. N'utilisez pas d'adoucissant, ceci pouvant réduire le pouvoir absorbant de la lingette de nettoyage.
- Si nécessaire, essuyez le balai avec un chiffon humide et éventuellement un peu de détergent doux.
- Laissez soigneusement sécher toutes les pièces avant de les ranger.
- Rangez l'article et ses accessoires dans un endroit propre hors de portée des enfants et des animaux.

### Mise au rebut



Débarrassez-vous de l'article et de son emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Geachte klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van onze **dweilmop**.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het artikel de handleiding zorgvuldig door te lezen en deze goed te bewaren.

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: [www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Verklaring van de symbolen

	Gevarensymbolen: de bijbehorende veiligheidsinstructies aandachtig doorlezen en opvolgen.		Aanvullende informatie
	40 °C bonte was		Niet behandelen met oplosmiddelen
	Niet bleken		Niet drogen in de wasdroger
	Niet strijken		

### Doelmatig gebruik

- Dit artikel is geschikt voor het vochtig reinigen van allerlei soorten oppervlakken (vloeren, trappen etc.).
- Het artikel is **geen** speelgoed!
- Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken die zijn terug te voeren op ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

### ! Veiligheidsaanwijzingen

- **Verstikkingsgevaar!** Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van de fabrikant.
- Bescherm het artikel tegen:
  - hitte, open vuur, gloeiende of brandende as,
  - licht ontvlambare of brandbare vloeistoffen,
  - temperaturen onder nul,
  - direct zonlicht,
  - lang aanhoudend vocht en natheid,
  - schokken.

### Vóór het eerste gebruik

- Waterresten in de emmer ontstaan daardoor dat dit artikel werd gecontroleerd en zijn geen gebreken van het artikel.
- Eventuele beschermfolie resp. stickers verwijderen. Controleer de levering op volledigheid en mogelijke transportschade. Wanneer transportschade is ontstaan, gebruik het artikel dan niet (!), maar wendt u zich tot de klantenservice.
- Het artikel monteren.
- Reinig het artikel indien nodig met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.

### Productgegevens

Artikelnummer: 07846

ID handleiding: Z 07846 M DS V1 1218

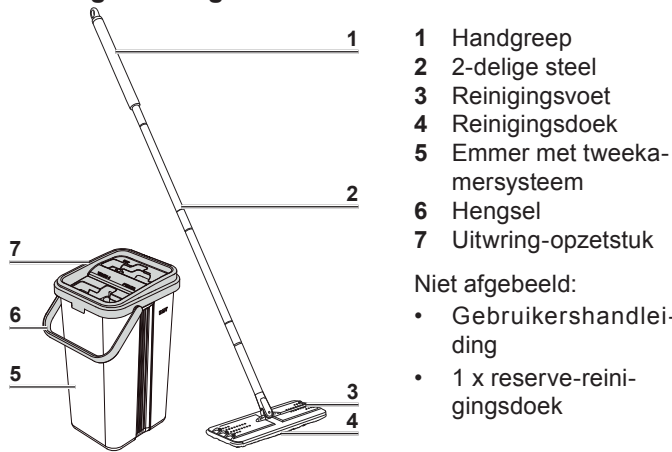
Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin,  
Allemagne • ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

## Leveringsomvang en artikeloverzicht



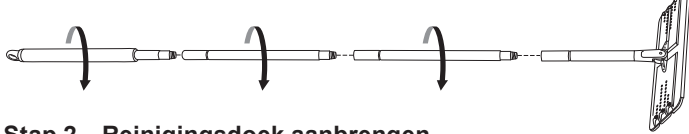
- 1 Handgreep
- 2 2-delige steel
- 3 Reinigingsvoet
- 4 Reinigingsdoek
- 5 Emmer met tweekamersysteem
- 6 Hengsel
- 7 Uitwring-opzetstuk

Niet afgebeeld:

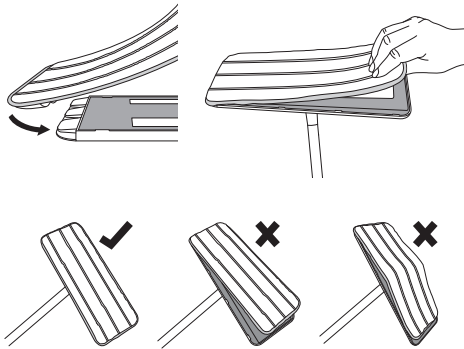
- Gebruikershandleiding
- 1 x reserve-reinigingsdoek

## Toepassing

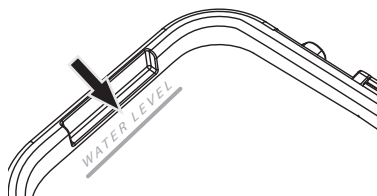
### Stap 1 – Steel in elkaar schroeven



### Stap 2 – Reinigingsdoek aanbrengen

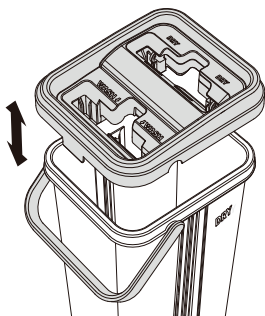


### Stap 3 – Emmer met water en reinigingsmiddel vullen



**Vul de emmer niet te voll!**  
Let op de markering die de maximale vulhoogte aangeeft (**WATER LEVEL**).

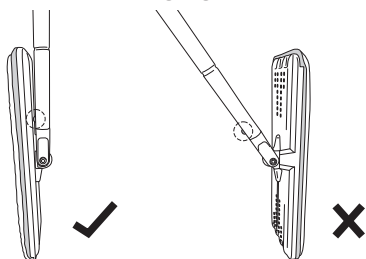
### Stap 4 – Uitwring-opzetstuk plaatsen



Let er daarbij op, dat het uitwring-opzetstuk (7) goed rondom wordt geplaatst. Het opzetstuk laat zich anders niet bevestigen.

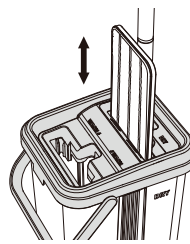
Beide sluitingen op het uitwring-opzetstuk moeten hoorbaar vastklikken.

### Stap 5 – Reinigingsvoet omklappen



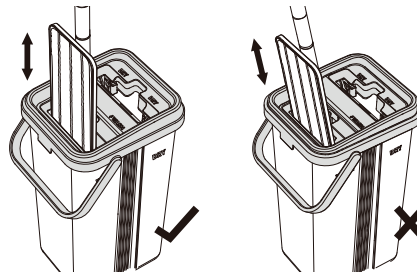
De reinigingsvoet (3) laat zich slechts in één richting omklappen.

### Stap 6 – Reinigingsdoek in het water dompelen



De reinigingsvoet (3) in de gleuf op het uitwring-opzetstuk (7) met het opschrift **WASH (wassen)** aanbrengen en in het water leggen. Voorzichtig er weer uittrekken.

### Stap 7 – Reinigingsdoek uitwringen

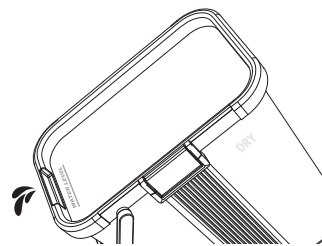


De reinigingsvoet (3) in de gleuf op het uitwring-opzetstuk (7) met het opschrift **DRY (drogen)** aanbrengen. Meerdere malen omhoog en omlaag bewegen tot de gewenste vochtigheid van de reinigingsdoek (4) werd bereikt.

### Stap 8 - Dweilen

De vloer met de mop zoals gewend dweilen. Regelmatig de stappen 6 en 7 herhalen.

### Stap 9 – Emmer legen



Is de reiniging beëindigd, de emmer (5) in de gootsteen, badkuip, douchebak e.d. legen.

## Reinigen en opbergen



### LET OP!

- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads.
- Droog de reinigingsdoek uitsluitend aan de lucht, in geen geval in een droger of met een föhn!
- Het uitwring-opzetstuk (7) van de emmer afnemen door beide sluitingen omhoog te klappen.
- De emmer (5) en het uitwring-opzetstuk met schoon water en eventueel een beetje mild afwasmiddel uitwassen.
- De reinigingsdoek (4) van de reinigingsvoet (3) aftrekken en wassen in de wasmachine. Neem de aanwijzingen op het wasetiket in acht! Gebruik geen wasverzachter, aangezien dit de zuigkracht van de reinigingsdoek kan verminderen.
- Veeg de mop indien nodig af met een vochtige doek en eventueel een beetje mild reinigingsmiddel.
- Laat alle onderdelen volledig drogen, voordat ze worden opgeborgen.
- Het artikel en de toebehoren bewaren op een schone plaats buiten bereik van kinderen en dieren.

## Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal en het artikel op milieuvriendelijke wijze afvoeren en naar een recyclepunt brengen.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland  
• ☎ +49 38851 314650 \*)

\*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.